



ТРИ ЦЕНТИ в Злучених Державах Америки.

Тел. „Свободи“: BErgen 4-0237—4-0807

THREE CENTS in the United States of America

П'ЯТЬ ЦЕНТІВ за границею Злучених Держав Америки.

Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016

FIVE CENTS elsewhere.

### Признання для През. Рузвелта за Дбайливість про Свободу, Справедливість і Мир

Представники Об'єднаних Грецько-Православних Церков, що існують на американському континенті, відвідали у Вашингтоні президента Рузвелта, а то під проводом грецького архієпископа Атенатораса, а в супроводі вислаників сирійської, російської і сербської церкви, та вручили президентові Великий Хрест Божого Гробу, в якому має знаходитись кусень дерева з того хреста, на якому розп'яли Ісуса Христа. Цей Хрест надіслав найвищий достойник грецької церкви, Єрусалимський патріарх Тимотей. Отсе відзначення пере-

дано президентові за „благородність його ума і серця“, за його заходи, щоби в світі запанували свобода, справедливість і мир, як теж і за те, що в його Чотирьох Свободах відбивається толовний зміст науки Христа. Під Хрестом є напис „Під тим знаменем переможеш“. Делегація не могла передати цього відзначення самому президентові особисто, бо президент хворий. Делегацію прийняв і перебрав відзначення майор-генерал Едвін М. Вотсон, секретар президента Рузвелта і його військовий ад'ютант.

### ПОЛЬЩА ДОМАГАЄТЬСЯ СТАРОЇ ГРАНИЦІ НА СХОДІ

ЛОНДОН. — Як каже заява польського уряду на вигнанні, цей уряд відбув дня 26. лютого засідання для обговорення польсько-советських відносин. По обговоренні справи уряд виніс у тій справі довшу постанову, котру подав до публічного відомства, відповідною резолюцією. Головна суть цієї резолюції в тому, що польський уряд стоїть на становищі, що він представляє польську державу в таких межах, які вона мала вчас нападу Німеччини на Польщу, що цих меж він ніякими договорами з

советами не зрікся та що вони саме повинні становити в майбутньому польсько-советську границю.

Притокою до цього засідання уряду, до дискусії й рішення були випадки, в котрих советський уряд не признавав поляків, жидів і українців, котрі колись жили в східних провінціях Польщі, за польських, але за советських громадян; коли польський уряд видав їм польські паспорти, советський уряд звертав їх польському урядові з увагою, що ці люди советські громадяни.

### ЗАМІСЦЬ СТРАЙКІВ — „РОБІТНИЧІ МІТІНГИ“

Понад три години тривала перерва в продукції Американських Літаючих Фортець в Бовінг Компані в Сіетл, що довела до того, що заряд замкнув свої фабрики в Сіетл і Рентон. Перерва наступила тому, що робітники нагло перервали роботу, щоби взяти участь в „мітингу“, на якому протестовано проти Ради Военної Праці, що нічого не робить, щоби була підвищена робітникам платня. Ген. Чарлз Е. Бредшов, що доглядає цієї продукції Літаючих Фортець, назвав таке поступовання робітників „зрадничим“. Якщо Рада Военної Праці не залагодить цього, то, як виходить з робітничих резолюцій, такі „мітинги“ будуть поширяться на ще більші розміри. Ген. Бредшов вважає, що це є порушенням того, до чого робітництво зобов'язалося, коли заявило, що в часі війни не буде перерви у военній промисловості задля спору за платні.

### АЛІАНТИ РОЗБИВАЮТЬ ВОРОГА В ПРОВАЛІ КАСЕРІН

АЛІАНТСКА ГОЛОВНА КВАТИРА В ПІВНІЧНІЙ АФРИЦІ. — Сильно побиті останки штурмових відділів маршала Ромеля виметено вже з рівнини Багірет Фуссана в західний кінець провалу Касеріну, де їх атакують американські й британські повзи й піхота.

Рівночасно з цим наступом цьому сектору йшла атака аліантських патруль на околицю Сбоби, де на північний схід від Касеріну; ця атака має на цілі прорвати німецьку комунікаційну лінію між Файдом і Касеріном.

### ЕФ БІ АЙ ПРО МОЛОДИХ ПЕТЬМАНЦІВ З 5. СОТНІ 1. ОКР. С. Г. Д.

Читаємо в часописі „Америка“ з 18. лютого про п'ятеро, яке в державі від Еф Бі Ай (Федеральне Бюро Інвестицій) пані Катерина Коцюбинська, сотничка 5. сотні Першої Округи Союзу Гетьманців Державників в Філадельфії. В тім п'ятерці має Еф Бі Ай давати признання родичам юнаків цієї сотні, що взірцево виховали синів, бо вони є тепер взірцеві воїни в американській армії й кожний став старшиною майже при самім вступі до армії. Бюро інвестицій ще мало заявити, що українським юнакам, вихованим в дисципліні й патріотизмі не дорівнює ніяка інша група американської армії. При цій нагоді, пише „Америка“, те Бюро звернуло пані Сотничці організаційний чартер і рекордові книги, що лежали в тім Бюрі рік під слідством.

Це признання зі сторони Федерального Бюро Інвестицій, пише „Америка“, „скріпить на душі не одну українську матір в Злучених Державах, та додасть сили і заохоти працювати із ще більшою посвятою для того, щоби сини вернули побідними з поля бою, як герої, гідні до наслідування майбутнім поколінням вільної Землі Вашингтона“.

### ДО КВІТНЯ НЕ СТАНЕ ПО ЖИДАХ СЛІДУ В ГАЛИЧИНІ

Таке заповіла нацистська влада, згідно з тим, що подає ОНА за відомостями одержаними з Швейцарії, де пише про це німецька преса. В Східній Галичині було до цієї війни до мільона жидів. Тепер має бути з цього 278,132 душ. Решту вибили нацисти. А тепер кажуть, що до квітня винищать тих, що остали.

### ЯКБИ ТАК БУЛИ НА КОНЦЕРТІ ГОЛИНСЬКОГО...

Часопис „Експозитор“ з 3. лютого, що виходить в Брентфорд, Онтеріо, згадує за концерт українського оперового співака, Михайла Голінського, і каже, що „любители музики і співу“, що не були на концерті, повинні жалувати того, що втратили нагоду налюбуватись чудовим співом. Але, каже критик, це відноситься до не-української публіки, якої було мало, бо салю виповнила вщерть українська публіка. „Як би англійські люди раз почувли співу Голінського, то вони булиб постійними учасниками таких концертів“, пише далі критик. Рівнож згадує, що артиста повитав від імені міста мейор Раян.

### ПОЛЬСЬКИЙ ЕПІСКОП В АМЕРИЦІ

До Злучених Держав прибув еп. Гавліна, що є „єпископом польських військ“, як теж „Апостольським делегатом для усіх польських біженців по цілому світі“. Прибув до Америки на запросини римо-кат. американського єпископату для розбудови допомогової акції для ратування сиріт польських, що їх тисячами вивезено з Росії на Близький Схід.

### ПОЛЯКИ ВИГОТОВЛЯЮТЬ ПЛАН БУДУЧОЇ ДЕРЖАВИ

Польська Народна Рада в Лондоні відбула недавно наради і назначила комітет виробити проєкт суспільно-економічний план будучої польської держави. До цього комітету увійшли визначні громадські діячі. Комітет має в короткім часі представити Народній Раді план, як малаб виглядати будуча Польща. Комітет взяв собі до помочі визначних англійських економістів (ОНА).

### УКРАЇНСЬКИЙ НАРІД І АТЛАНТИСЬКИЙ ЧАРТЕР

Канадійський „Новий Шлях“ з 17. лютого пише „За поширення й вияснення Атлантійського Чарту“ і кінчить статтю ось так:

„Український народ в Європі належить мабуть до тих народів під німецькою окупацією, який найбільш нетерпеливо очікує на те вияснення альянтських воєнних і повоєнних цілей. Як для інших, так і для українського народу, справа визволення є життєвою проблемою. Чи це визволення несе йому демократичний воюючий табір? Чи він так само як тоталітарний табір не визнає права українського народу на свою державність? — Ось питання, які також повинні бути ясно поставлені в Атлантійському Чарті як він має творити основу справді вільного повоєнного світу та трівого світового миру“.

### РЕЙД ЗЧИНИВ ВЕЛИКІ ПОЖАРИ В ВІЛЬГЕЛЬМСГАФЕНІ

ЛОНДОН. — Канадійські бомбовики доконали найбільшого рейду цієї війни на німецьку флотну базу в Вільгельмсгафені й зчинили там кольосальні пожари. Був це третій з ряду рейд цього тижня й шіснаятий з ряду рейд цього місяця на Німеччину. Рейдери не втратили ні одного літака.

### УКРАЇНЦІ НА РОБОТАХ В НОРВЕГІЇ

ОНА подає, що з того, що пишеться в німецьких газетах, виходить, що нацистська влада вислала до Норвегії на роботи між іншим теж і велике число українців. Це мали би бути полонені, що їх тепер вживають для укріплення морського побережя Норвегії. При тих роботах є теж много інших слівня.



**"SVOBODA" (Ukrainian Daily)**

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

## Менше Говорити про Неї, Більше Працювати для Неї

Сенатор Джордж, член сенатського комітету для заграничних справ, уважав за потрібне остерегти американське громадянство перед балачками й надіями на скору воєнну перемогу:

„Я думаю, що це є поважна помилка говорити забагато про закінчення війни ще в 1943. році. Одинокі шанси на таке закінчення це радше повне заломання Німеччини, ніж проста мілітарна рішуча перемога. На мою думку, є дуже мало основ для надії, що таке заломання Німеччини можливе в найближчій будучності. Спеціально, сенатор не може бачити, як Росія, хочби як їй велося на фронті, могла би покінчити цього року перемогу над Німеччиною.

Наконець він радив американцям позбутися свого нахилу покладати в ясні неоправдані надії, як лише на фронті прийде до якогось корисного звороту, а потім знову накладати на очі найтемніші окуляри, як лише на фронті щось не поведеться.

Що остоорога сенатора Джор-

джа начасі й зовсім умісна, нема сумніву, хоча після недавнього зовсім відкритого з'ясування військових урядів про невдачі в Північній Африці можна було бачити, що американське громадянство зовсім не попало в чорний песимізм, але прийняло вістку про невдачі мужно й непохитно з вірою в остаточну перемогу своєї слушної справи. Тому й сенатор Джордж був би ще краще зробив, якби він був закликав американське громадянство взагалі менше балакати про те, що війна може вже скоро скінчитися, а замість цього присвячувати більше часу праці для найскоршого добуття тої перемоги, якої ми всі бажаємо.

## Ще в Справі Української Бібліотеки

Дня 5. лютого появилася у „Свободі" стаття п. н. „Таки дуже потрібна Українська Національна Бібліотека". А що вона викликала ширшу дискусію, то вважаємо це додатнім явищем, бо це й було ціллю статті.

Бажали ми згаденою статтею звернути увагу ширшого нашого загалу в першу чергу на те, що нам обов'язково треба мати в Америці принаймні в одному осередку поважний український книжковий збір. При тому висказано думку, що, наприклад, в Нью Йорку доконче треба мати зразкову українську бібліотеку. Але потрібна вона теж і в такому політичному центрі як Вашингтон, чи в таких наших осередках як Шікаго, Філядельфія і т. п. Та все те не противиться в нічому тій Українській Бібліотеці, що вже існує в Стемфорд-Конн., а щодо якої поширення саме тепер ведеться ширша акція. Виразно зазначаємо, що вона там потрібна, а разом з Українським Музеєм може переховати не одно таке, яке деінде не можливо булоб переховати хочби задля браку відповідного приміщення. Ось та Українська Бібліотека в Стемфорд моглаб згодом, маючи подвійні чи потрійні екземпляри різних книжок, допомогти, наприклад, доповнити в Нью Йорку український відділ при головній бібліотеці на п'ятій евені. Та заки буде можна говорити про такі чи їм подібні пляни, чи їх піддавати, треба в першу чергу упорядкувати те, що вже є зібране в Стемфорді, та його заховати і доповнити. А що та Бібліотека в Стемфорді стоїть отвором для вжитку усіх, то й усі ми повинні після своєї

змоги допомагати, щоби вона вдержалась і розвивалась і могла тим чином сповняти свої завдання.

### УКРАЇНСЬКІ КУРИ В БЕРЛІНІ

(ОНА). — Німецька газета „Берлін Телеграф" напечатала статтю про берлінські ресторани, в якій говориться, що на списках страв появилася нова „атракція": українські печені кури. Автор пише, що вони дуже смачні і поживні. Каже, що такого доброго курячого мяса німці ще ніколи не їли. Воно має жовтавий колір і смакує як вуджене мясо.

„Берлін Телеграф" пише, що до Німеччини вже прибуло багато поживи з України, та що відти можна ще багато добра вивзти. Повернувши з України німецькі вояки розповідають, що Україна є край „молоком і медом текучий", а яйця такі тані, що „пачку сірників заміняєте за п'ять яєць".

Німецькі вояки оповідають, що в порівнанні з Німеччиною Україна є край дуже а дуже багатий. Там за кілька марок можна дістати стільки мяса, що тяжко очам повірити.

### УКРАЇНЕЦЬ — ПРОВІДНИК ПОВІТРЯНОЇ ЕСКАДРИ

„Новий Шлях" подає в новинці з Лондону, що в повітряних налетах канадійських і бретійських бомбовиків на німецьку субмаринову базу Льюїан в північній Франції брав участь як провідник ескадри Іван Комар з Винніпегу. Це вже 28 разів відбув Комар таку виправу. Має 28 років, а в армії є від 1934 року, до якої вступив як доброволець. Його родичі це свідомі українці. Сам він ходив теж і до української школи. Два його молодші брати є теж в канадійській повітряній флотії. Має рідню теж і в стеях.

### ПОЛЬСЬКІ РЕДАКТОРИ І „ЖУРБА ЗА ПОЛЬЩУ"

Минулої суботи і неділі відбувся в Трентоні зїзд Товариства Польських Видавців і Редакторів в Америці, на якому обговорювано головню справу границь Польщі, яку реферував П. П. Йолес, редактор часопису „Нови Сьвят". Він був теж обраний предсідником згаданого товариства на найближчу каденцію. Журба за Польщу та справа польської пропаганди займали головну увагу редакторів і видавців. Ухвалено резолюції та висилку їх до през. Рузвелта.

В тій резолюції сказано між іншим, що „безумовно є потрібна сильна Польща з широким доступом до моря, з Східною Прусією і з Опільським Шлезьком". А далі, що особливо дотикає українців, резолюція вважає „карігідним порушенням основних засад Атлантийського Чартеру", колиб була порушена „цілість польської держави", а таким порушенням „булаб кожна спроба зміни східних границь Польщі, усталених в Ризькім договорі з 1921 року". Отже польські „демократи" і редактори в Америці, коли говорити простою мовою, є далі за насильство і за грабіж, якщо тільки грабити має Польща, а ограбленою має бути Україна чи Білорусь. Пощо тим редакторам було їхати до Америки! Краще булоб гнити в польській шовіністичній атмосфері в Європі, бож з вільного американського повітря всеодно нічого не користають.

### ПОТРІБНО ТРОК ДРАЙВЕРІВ (ROUTEMEN)

до розвоження і привоження білизни у пральні Тижнева платня від \$45.00 вгору. Голосіться до: 37-

### Perfect Laundry Co.

51-57 McWHORTER STREET, NEWARK, N. J.  
Tel. MArket 2-4193

### Д-Р С. ЧЕРНОВ

● Гострі й хронічні недуги чоловіків і жінок — Шкіра й кров.  
● Аналіза крові для подружжого свідства.  
● Геморойди й желяки лікується без операції.  
223 SECOND AVENUE, cor. 14th ST. NEW YORK CITY, Room 14.  
GRamercy 7-7897  
Офісові години 10-8; вечірні 11-2.  
Жінки-доктор до обслуговування.  
X & флюороскоп. — Екзамінація \$2.00.

### ГРИГОРІЙ М. ТУЧАНСЬКИЙ (GREGORY TUCHAPSKY)

Бувш. Професор Співу в Інституті ім. М. Лисенка, в Укр. Респ. Капелі Ол. Кошиця. Постановка голоса, Підготовка до опери, концертів і Radio-виступів на українській, англійській, французькій і італійській мовах.  
ИНДИВІДУАЛЬНІ — окремі і ГРУПОВІ Лекції.  
Ціни не високі — по згоді.  
STUDIO,  
101 W. 78th ST., N. Y. CITY.  
Phone: SU 7-2855

### МИРОН ЛИТВИН і СИН

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Обслуга шира і чесна  
383 Morris Avenue,  
cor. Springfield Ave.  
NEWARK, N. J.  
Phone: ESsex 3-5347

### ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
заряджує погребамі по ціні так низькій як \$150.  
ОБСЛУГА НАЙКРАЩА  
JOHN BUNKO  
Licensed Undertaker & Embalmer  
437 East 5th St.,  
NEW YORK CITY  
Dignified funerals as low as \$150.  
Telephone: GRamercy 7-7661.

### ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК НА ФІЛЯДЕЛЬФІЮ й оклицю

МИХАЙЛО НАСЕВИЧ  
cor. FRANKLIN & BROWN STS., PHILADELPHIA, PA.  
Tel. MARKET 1320.  
ОБСЛУГА В ДЕНЬ І В НОЧІ.

### ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
Занимаєсь похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y.  
Tel.: ORchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL:  
707 Prospect Avenue, (cor. E. 155 St.)  
BRONX, N. Y.  
Tel.: MElrose 5-6577

### \$150.00 ЦІЛИЙ ПОХОРОН і вище

ОБСЛУГОВЕМО В ПЕРТ АМБОЙ і ОКОЛИЦІ

KANAI KAIN  
FUNERAL HOME  
433 STATE STREET, PERTH AMBOY, N. J.

Phone: Perth Amboy 4-4646